

2 TIMÓTEO

Sobre as "Cartas Pastorais", ver Intr. a 1Tm.

A Segunda Carta a Timóteo (2Tm) é a que mais merece o nome de "testamento espiritual" de Paulo: "Já estou sendo oferecido em liberação, pois chegou o tempo da minha partida. Combati o bom combate, terminei a corrida, guardei a fé" (4,6-7). O velho guerreiro – segundo a metáfora que ele usa – transmite o que lhe foi confiado ao jovem

sucessor (1,13-14). Dá-lhe conselhos que são um retrato do "bom pastor" para aquela época – a terceira geração de cristãos, por volta de 80 dC: "Proclama a Palavra, insiste oportuna ou inoportunamente.." (4,2). Detalhes de sabor pessoal fazem desta carta uma pintura do velho apóstolo, preocupado até com seu manto e seu material para escrever (6,13).

Conteúdo geral

1,1-18	2,1-26	3,1-4,5	4,6-22
Introdução: Interessão e exortação a Timóteo	Exortações no sofrimento A "tradição" Evitar discussões inúteis e ficar firme na verdade	Falsos doutores, mulheres intrigantes, fidelidade às Escrituras	A situação pessoal do Apóstolo. Despedidas

Temas específicos

– Insistir oportuna e inoportuna. **A mudança dos tempos não é razão para diminuir o empenho pela fé que recebemos (4,2).**
– A sã doutrina. **A fé é vista não mais tanto como vínculo a Cristo, mas como um conjun-**

to de verdades a serem guardadas (4,3; cf. 1Tm 1,10).

– Fimeza na Sagrada Escritura. **No caso (3,14), trata-se das Escrituras que o jovem Timóteo estudou, o Antigo Testamento. Este é indispensável para a fé cristã, formulada em termos de cumprimento das antigas Escrituras.**

[Saudação e ação de graças]

1 ¹Paulo, apóstolo do Cristo Jesus pela vontade de Deus, segundo a promessa da vida que há no Cristo Jesus, ²a Timóteo, meu querido filho: graça, misericórdia e paz, da parte de Deus Pai e do Cristo Jesus, nosso Senhor!

³Dou graças a Deus – a quem sirvo com a consciência pura como aprendi de meus pais –, quando sem cessar, noite e dia, faço menção de ti em minhas orações. ⁴Lembrando-me de tuas lágrimas, sinto grande desejo de rever-te e, assim, encher-me de alegria. ⁵Recordo-me também da fé sincera

que há em ti, fé que habitou, primeiro, em tua avó Loide e em tua mãe Eunice, e que certamente habita também em ti.

[Exortação]

⁶Por isso, quero exortar-te a reavivar o carisma que Deus te concedeu pela imposição de minhas mãos. ⁷Pois Deus não nos deu um espírito de covardia, mas de força, de amor e de moderação. ⁸Portanto, não te envergonhes de testemunhar a favor de nosso Senhor, nem te envergonhes de mim, seu prisioneiro; mas, sustentado pela força de Deus, sofre comigo pelo evangelho.

▶ **1,1-5** • **5** ⁷At 16,1s. ▶ **1,6-14** "Guarda o precioso bem a ti confiado, com a ajuda do Espírito Santo" (v. 14). • **6** ⁷1Tm 4,14; At 14,23. • **7** moderação: NV: *sobriedade*; outras trds.: *bom senso/ponderação*. • **8** ⁷Rn

⁹Deus nos salvou e nos chamou com uma vocação santa, não em atenção às nossas obras, mas por causa do seu plano salvífico e da sua graça, que nos foi dada no Cristo Jesus antes de todos os tempos. ¹⁰Esta graça foi agora manifestada pela aparição de nosso Salvador, Cristo Jesus, o qual destruiu a morte e fez brilhar a vida e a imortalidade por meio do evangelho, ¹¹do qual fui constituído pregador, apóstolo e mestre.

¹²É por isso que estou suportando também os presentes sofrimentos, mas não me envergonho. Pois sei em quem acreditei, e estou certo de que ele é poderoso para guardar até aquele dia o bem a mim confiado. ¹³Toma como norma as palavras salutares que de mim ouviste na fé e no amor do Cristo Jesus. ¹⁴Guarda o precioso bem a ti confiado com a ajuda do Espírito Santo que habita em nós.

[O comportamento dos próximos de Paulo]

¹⁵Sabes que me abandonaram todos os da Ásia, entre os quais Figelo e Hermógenes. ¹⁶O Senhor faça misericórdia à família de Onesíforo, porque muitas vezes me confortou e não teve vergonha das minhas correntes. ¹⁷Pelo contrário, tendo chegado a Roma, procurou-me diligentemente até me encontrar. ¹⁸O Senhor lhe conceda alcançar misericórdia da parte do Senhor, naquele dia. E quantos serviços ele me prestou em Éfeso, tu sabes melhor que ninguém.

[O soldado de Cristo]

2 ¹Então, meu filho, fortalece-te na graça do Cristo Jesus. ²O que ouviste de mim na presença de numerosas testemunhas, transmite-o a pessoas de confiança, que sejam capazes de ensinar a outros.

³Como bom soldado do Cristo Jesus, assume a tua parte de sofrimento. ⁴Ninguém que esteja engajado no serviço das armas se enbaraça nos negócios da vida civil, se deseja agradar a quem o alistou. ⁵Igualmente o

atleta, na luta esportiva, só recebe a coroa, se lutar segundo as regras. ⁶O agricultor, que enfrenta o trabalho duro, deve ser o primeiro a participar dos frutos. ⁷Entende bem o que estou dizendo. Aliás, o Senhor te fará entender tudo isso.

[Participação na morte e na ressurreição]

⁸Lembra-te de que Jesus Cristo, descendente de Davi, ressuscitou dentre os mortos, segundo o meu evangelho. ⁹Por ele, eu tenho sofrido até ser acorrentado como um malfeitor. Mas a palavra de Deus não está acorrentada. ¹⁰Portanto, é por isto que tudo suportou, por causa dos eleitos, para que eles também alcancem a salvação que está no Cristo Jesus com a glória eterna. ¹¹É digna de fé esta palavra:

Se **já** morremos com ele, também com ele viveremos;

¹² se resistimos com ele, também com ele reinaremos;

se o negarmos, ele também nos negará;

¹³ se lhe somos infiéis, ele, no entanto, permanece fiel, pois não pode negar-se a si mesmo.

[O homem provado]

¹⁴Recorda estas coisas, conjurando diante de Deus que se evitem contendas de palavras. Estas não têm nenhuma utilidade, servindo apenas para a perdição dos que as ouvem. ¹⁵Esforça-te por te apresentares a Deus como homem provado, como operário que não tem de que se envergonhar e que comunica a palavra da verdade com exatidão. ¹⁶Evita as conversas fúteis e mundanas, pois os que a elas se entregam progredirão cada vez mais na impiedade, ¹⁷e suas palavras se alastrarão como gangrena. Himeneu e Fileto são deste número. ¹⁸Desviaram-se da verdade, afirmando que a ressurreição já se realizou e, assim, arruinaram a fé de alguns. ¹⁹No entanto, o sólido funda-

1,16. • **9** ¹Tt 3,5. • **10** ¹Tt 1,4; 2,13; 3,6; 2Pd 1,1.11. • **12** *o bem a ti confiado*, nota 1Tm 6,20. • **13** ²4,3; 1Tm 1,10; 4,6; 6,3; Tt 1,9; 2,1.10. • **14** nota v. 12. ▶ **1,15-18**. ▶ **2,1-7** "*Como bom soldado do Cristo Jesus...* **sofrimento**" (v. 3) – não triunfalismo guerreiro. • **6** ¹1Cor 9,7.10. ▶ **2,8-13** "*Mas a palavra de Deus não está acorrentada*" (v. 9). • **8** ¹Rm 1,3; 1Cor 15,4. • **10** ¹Cl 1,24. • **11** ¹Rm 6,8. • **12** ¹Tt 10,33. • **13** ¹Rm 3,3s. ▶ **2,14-26** "*Como operário que não tem de que se envergonhar*" (v. 15). • **16** ¹Tm 4,7; Tt 1,14. • **17** ¹Tm 1,20. • **18** ¹1Cor 15,12. • **19** ¹Nm 16,5.26; Eclo 17,23[26]; Is 26,13

mento posto por Deus continua firme, marcado por estas sentenças: "O Senhor conhece os que são dele" e "Afaste-se da iniquidade todo aquele que invoca o Nome do Senhor". ²⁰Numa grande casa não há somente vasos de ouro e de prata, há também vasos de madeira e de barro: uns para uso nobre, outros para uso vulgar. ²¹Quem estiver puro dessas faltas será um vaso nobre, santificado, útil ao Senhor e apropriado para toda boa obra.

²²Foge das paixões da juventude, busca a justiça, a fé, o amor, a paz com aqueles que invocam o Senhor, de coração puro. ²³Evita as discussões tolas e descabidas, sabendo que geram rixas. ²⁴Ora, não convém que o servo do Senhor viva discutindo, mas que seja manso para com todos, pronto para ensinar, paciente. ²⁵Com brandura, ele deve instruir os opositores, na esperança de que Deus lhes dê a graça da conversão. Assim para que conheçam a verdade ²⁶e voltarão à sensatez, livrando-se do laço do diabo que os apanhou e sujeitou à sua vontade.

[O tempo do Fim]

3 ¹Ficai sabendo que, nos últimos dias, sobrevirão momentos difíceis. ²As pessoas serão egoístas, gananciosas, presunçosas, soberbas, difamadoras, rebeldes a seus pais, ingratas, sacrílegas, ³sem coração, implacáveis, caluniadoras, incontinentes, desumanos, inimigos do bem, ⁴traidoras, insolentes, presunçosas, mais amigas dos prazeres do que de Deus, ⁵tentó a aparência da piedade, mas desmentindo o seu efeito. Foge também dessa gente. ⁶Deles fazem parte os que entram pelas casas e levam cativas mulheres sem juízo, cheias de pecado e movidas por várias paixões, ⁷sempre aprendendo, sem nunca chegar ao conhecimento da verdade. ⁸Assim como Janes e Mambres resistiram a Moisés, assim também esses tais resistem à verdade. São pessoas de mente corrompida, reprovadas quanto à fé. ⁹Mas

não irão mais longe, porque a sua insensatez ficará manifesta diante de todos, como ficou a daqueles dois.

[Timóteo: firmeza com base nas Escrituras]

¹⁰Tu, porém, me tens seguido cuidadosamente no ensino, na maneira de proceder e agir, nos propósitos, na fé, na paciência, no amor, na constância, ¹¹nas perseguições e sofrimentos que me sobrevieram em Antioquia, Icônio e Listra. Que perseguições suportei! Mas de todas elas o Senhor me livrou. ¹²Aliás, todos os que quiserem viver piedosamente no Cristo Jesus serão perseguidos. ¹³Quanto aos maus e os impostores, progredirão cada vez mais no mal, enganando e sendo enganados.

¹⁴Quanto a ti, permanece firme naquilo que aprendeste e aceitaste como verdade. E sabes de quem o aprendeste! ¹⁵Desde criança conheces as Escrituras Sagradas. Elas têm o poder de te comunicar a sabedoria que conduz à salvação pela fé no Cristo Jesus. ¹⁶Toda Escritura é inspirada por Deus e é útil para ensinar, para argumentar, para corrigir, para educar conforme a justiça. ¹⁷Assim, a pessoa que é de Deus estará capacitada e bem preparada para toda boa obra.

[Proclamar oportuna e inoportunamente]

4 ¹Diante de Deus e do Cristo Jesus que vai julgar os vivos e os mortos, eu te peço com insistência, pela manifestação de Cristo e por seu reinado: ²proclama a Palavra, insiste oportuna ou inoportunamente, convence, repreende, exorta, com toda a paciência e com a preocupação de ensinar. ³Pois vai chegar um tempo em que muitos não suportarão a sã doutrina, mas conforme seu gosto se cercarão de uma série de mestres que só atacam o ouvido. ⁴E assim, deixando de ouvir a verdade, eles se desviarão para as fábulas. ⁵Tu, porém, vigia em tudo, suporta as provações, faz o trabalho de um evangelista, desempenha bem o teu ministério.

• *iniquidade*, lit.: *>injustiça*. • **22** 1Tm 6,11. ▶ 3,1-9 A esperança do reencontro com Cristo tem *consciência das dificuldades e dos adversários* a serem enfrentados. • **1** 1Tm 4,1. • **5** 2T 1,16. • *efeito*, ou: *poder/força*. • **6** 2Pd 2,14. • **7** 1Tm 2,4; Tt 1,1 ▶ 3,10-17 • **10** *paciência*, ou: *longanimidade*. • **11** At 13,50; 14,5.19,20br 11,22-33; Ef 2,1; Cl 1,24. • **14** 2Pd 1,20; Jd3. ▶ 4,1-5 • **1** 2Pd 1,12; Jd 17. • *te peço*... lit.: *conjuro*. • **3** 1Tm 4,1; 1,10; 4,6; 6,3; Tt 1,9; 2,1.10. • *atacam*, lit.: *coçam*. • **4** 1Tm 1,4.

[O testamento espiritual de Paulo]

⁶Quanto a mim, já estou sendo oferecido em libação, pois chegou o tempo da minha partida. ⁷Combati o bom combate, terminei a corrida, guardei a fé. ⁸Desde agora, está reservado para mim o prêmio da justiça que o Senhor, o juiz justo, me dará naquele dia, não somente a mim, mas a todos os que tiverem esperado com amor a sua manifestação.

[Últimas recomendações pessoais]

⁹Apressa-te a vir ter comigo. ¹⁰Pois Demas me abandonou por amor do mundo presente e foi para Tessalônica. Crescente foi para a Galácia; Tito, para a Dalmácia. ¹¹Só Lucas está comigo. Toma contigo Marcos e traze-o, porque é prestativo para ajudar-me. ¹²Enviei Tíquico a Éfeso. ¹³Quando vieres, traze contigo a capa que deixei em Trôade, na casa de Carpo, e os livros, sobretudo os pergaminhos. ¹⁴Alexandre, o ferreiro, mostrou-se muito mau para mim. O Senhor lhe retribuirá segundo as suas obras. ¹⁵Também

tu, toma cuidado com ele, pois se opôs demais às nossas palavras.

¹⁶Na minha primeira defesa, ninguém me assistiu, todos me abandonaram. Que isto não lhes seja levado em conta. ¹⁷Mas o Senhor veio em meu auxílio e me deu forças. Assim, pude completar a proclamação da mensagem, para todas as nações a ouvirem. E eu fui libertado da boca do leão. ¹⁸O Senhor me livrará de todo o mal que me queiram fazer e me salvará, admitindo-me em seu reino celeste. A ele a glória, pelos séculos dos séculos! Amém.

[Saudações e bênção finais]

¹⁹Minhas saudações a Prisca, a Áquila e à família de Onesíforo. ²⁰Erasto ficou em Corinto. Quanto a Trófilo, tive de deixá-lo, doente, em Mileto. ²¹Faze o possível para vir antes do inverno. Eubulo, Pudente, Lino, Cláudia e todos os irmãos te saúdam.

²²O Senhor esteja contigo. A graça esteja convosco.

▶ **4,6-8** *Combati o bom combate, terminei a corrida, guardei a fé* (v. 7). • **6** libação = oferta líquida; Fl 2,17. • **7** 1Tm 6,12; Fl 3,14; 2Pd 1,14. • **8** prêmio, lit.: corça (da competição esportiva). ▶ **4,9-18** • **11** para ajudar-me, ou: para o ministério. • **12** Fl 6,21. • **14** 1Tm 1,20; Sl 62,13; 28,4. • **16** Fl 1,15-18. • **17** Sl 22,22; Dn 6,21.28.